Skater Hockey Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Rolling Ducks of War	JNR
CLUB 2	Aumont Loggers	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Avenches	Date / Datum / Date / Data	27.11.2016
Start / Beginn / Début / Inizio	15:00	End / Ende / Fin / Fine	17:03
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN112		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	25

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	1502	SIMONET Philippe	
Official scorer / Marqueur	3651	KOULBANIS Thierry	
Referee 1 / Arbitre 1	2774	BIELMANN Steve	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	6	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	8	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
19	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Rolling Ducks of War

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Rolling Ducks of War

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
93	C	MEER Johannes				3537
91	A	GALLEY Elias				3572
66	G	FAVRE Théo	X	X	X	4056
	G					
88		BADERTSCHER Franck				3664
3		GALLIADI Anthony				3655
17		ZANOTTA Nathanaël				3950
22		SIMONET Kylian				2994
11		SCHORNOZ Kellian				2982
55		RIEDO Alexia				2983
89		CHARDONNENS Noah				2985

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	APOTHÉLOZ Samuel		3141

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:36	11		1				
10:24	93	3	2				
10:49	11	88	3				
11:17	89	22	4				
12:29	55	3	5				
16:36	91	93	6				
27:16	22	93	7				
27:41	11	88	8				
32:15	11	88	9				
35:08	88		10				
36:44	93		11				
37:59	11	22	12				
38:58	91		13				
39:59	91	93	14				
43:23	3		15				
44:03	93	55	16				
48:59	22	88	17				
51:39	11	17	18				
56:46	55	11	19				
				TOTAL			19
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
28:00	89	2	00:00	29:08	L
33:00	88	2	00:00	35:00	A
35:54	88	5	00:00	40:54	K3
36:06	91	2	00:00	38:06	C1
36:34	3	2	00:00	38:34	E
57:27	11	2	00:00	59:27	B1
TOTAL				15 min	

2 Aumont Loggers

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass Lic / Tess No
13	C	VOLERY Simon				2885
88	A	PECLARD Hugo				2886
19	G	SANSONNENS Thibaud	X	X	X	3487
	G					
99		PURRY Stéphane				3155
69		BIELMANN Nicolas				2915
66		FAUGUEL Marion				16749
96		SAVARY Valentine				3614
2		VOLERY Simon				16770

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	ZURKINDEN Mathieu		3739

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
12:18	99	13	1				
21:23	99	69	2				
29:08	99	96	3				
40:20	96	69	4				
				TOTAL			4
TIME OUT							X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
14:25	69	2	00:00	16:25	G1
23:14	96	2	00:00	25:14	E
36:06	99	2	00:00	38:06	C1
46:00	69	2	00:00	48:00	A
58:18	66	2	00:00	60:00	H
TOTAL				10 min	